



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului
între Guvernul României și Guvernul Republicii Macedonia
privind readmisia propriilor cetățeni și a străinilor,
semnat la București la 12 noiembrie 2003**

**Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între
Guvernul României și Guvernul Republicii Macedonia privind
readmisia propriilor cetățeni și a străinilor, semnat la București la
12 noiembrie 2003, transmis de Secretariatul General al Guvernului
cu adresa nr.46 din 29.03.2004,**

CONSILIUL LEGISLATIV

**În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din
Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,**

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:**

**1. Proiectul de lege are ca obiect ratificarea Acordului între
Guvernul României și Guvernul Republicii Macedonia privind
readmisia propriilor cetățeni și a străinilor, semnat la București la 12
noiembrie 2003.**

**Raportat la conținutul său, Acordul face parte din categoria
tratatelor la nivel guvernamental, prevăzută de art.2 alin.(1) din Legea
nr.590/2003 privind tratatele, care, potrivit art.19 alin.(1) lit.e), din
aceeași lege, după semnare trebuie să fie supuse Parlamentului spre
ratificare prin lege.**

Proiectul face parte din categoria legilor ordinare.

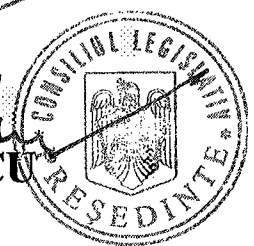
2. În **Expunerea de motive** s-a făcut în mod greșit trimitere la art.4 din Legea nr.4/1991, întrucât această lege a fost abrogată prin Legea nr.590/2003 privind tratatele. Ca urmare, sintagma “art.4 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor” trebuie să fie înlocuită cu sintagma “art.19 alin.(1) lit.e) din Legea nr.590/2003 privind tratatele”.

3. La **art.3 alin.(1)** din Acord, formularea “...eliberat **propriilor cetățeni** de către autoritățile competente ale statului Părții Contractante Solicitate” este improprie, pentru că cetățenii nu sunt ai autorităților competente, ci ai statului Părții Contractante Solicitate. Ar fi fost preferabil ca sintagma “**propriilor cetățeni**” să lipsească din text sau ca textul să fie redactat astfel încât să rezulte clar că este vorba despre cetățenii **statului** Părții Contractante Solicitate, așa cum rezultă din textul în limba engleză.

4. La **art.5 alin.(1)**, considerăm că cea de a doua condiție (“și între aceste două state este în vigoare un acord de readmisie”) nu trebuia să figureze în text pentru că un stat nu poate refuza primirea propriului cetățean trimis peste frontieră de către autoritățile statului vecin, indiferent de motivele acestei măsuri.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU



București
Nr.533/29.03.2004